

SAKURA

## 櫻花嵌入式蒸烤箱

E8690 安裝使用說明書

感謝您購買台灣櫻花產品。

- 使用前請詳閱本使用說明書，並正確使用。
- 從購買處取回產品時，請務必一併確認保證書已記入必要之事項。
- 因產品後續設計研發或功能不斷改善之原因，產品本體規格與說明書內容或有不同，請以實物為主。
- 請妥善保存本說明書，以利後續清潔保養或維修參考用途。

F74-A049



用心讓你安心

## SAKURA CARE 承諾照顧你家一輩子

SAKURA CARE是櫻花永續經營的售後服務，不只代表檢測後安全的保證，更象徵SAKURA CARE永不間斷關懷你家的心，因此我們特別培訓了具備專業證照的服務專員，一通電話服務就到。SAKURA CARE以積極主動、持續關懷的服務精神，堅持用心做到好，無時無刻關心你居家生活的安全。

## SAKURA CARE 堅持四項永久售後服務的承諾：

- 永久免費送安檢：關心消費者的熱水器使用安全，提供免費的瓦斯安全檢查服務。
- 永久油網免費送到家：關心消費者的健康，持續不間斷地提供免費的油網，供消費者更換，確保媽媽的健康。
- 永久免費廚房健檢：關心消費者的廚藝生活，提供免費的漏水檢查，瓦斯管路檢查，電器配備電路懸吊安檢，櫃體系統檢查，五金系統檢查。
- 永久免費水質健檢：關心消費者的飲水品質，提供免費的水質檢測，專人到府保養服務。

免費服務專線：0800-021-818 [www.sakura.com.tw](http://www.sakura.com.tw)

■ 永久免費送安檢 ■ 永久免費油網送到家 ■ 永久免費廚房健檢 ■ 永久免費水質健檢

## 目 錄

使用前注意事項 .....	01
使用安全須知 .....	02
產品規格 .....	03
產品結構及配件說明 .....	04
安裝須知 .....	05
操作面板說明 .....	07
功能介紹 .....	09
操作說明 .....	10
日常保養及清潔 .....	14
故障排除 .....	17
故障代碼及問題排除 .....	18

## 使用前注意事項

### 使用前注意事項

- 使用前請詳細閱讀使用說明書內容。
- 本產品設計專為一般家庭式烹調及煮食使用，並不適用於工商用途。
- 兒童及年老長輩必須在成人監督下使用。
- 此產品請不要做為烹調以外的目的使用，例如：儲存食物、烘乾衣物...等等。
- 電源線、插頭不要靠近排氣口、外罩、溫度過高或潮濕的地方，以免電源線老化造成危險。
- 插入電源線前，請用乾抹布將插頭上附著灰塵擦淨，且電源線、插頭請勿強制拉伸及曲折。
- 長時間不使用產品時，請拔下電源線以避免漏電、電線走火等問題產生。
- 電源請安裝於符合產品用電規格且接地良好的插座，並請確保電源線插座安裝插得緊固。
- 若此產品有損壞或操作不正常狀況產生時，請立即停止使用並卸下插頭，請聯繫當地經銷商或本公司服務中心。此產品須經由專業人員進行安裝維修，請勿自行拆卸、修理。

## 使用安全須知

### 使用安全須知

- 烹調前請取下水箱並裝滿純淨水或蒸餾水後置放回機體穩固，注意：請勿直接使用一般自來水或其他飲用液體進行烹調，避免機體產生問題。
- 蒸煮過程中，請避免開啓爐門，以免蒸氣流失影響烹調效果。
- 烹調完畢開啓爐門時，請注意臉部及身體不要靠近爐門，避免遭受到高溫蒸氣散出燙傷。
- 從蒸烤箱取出食物及器皿時，請注意避免碰觸到機體內部物件以免燙傷，建議戴上隔熱手套後再取出器皿。
- 烤盤及托盤表面經過鐵氟龍塗層處理，不宜使用鐵製及尖銳鏟具，以耐熱塑膠、木質或竹製的器具最佳，以免損及表面塗層。
- 烤盤及托盤的清洗，請使用溫和性的清潔劑或肥皂水，並使用軟質海綿擦拭，一般的菜瓜布、化學菜瓜布或鐵質菜瓜布均不適宜。
- 烹調結束後，請等待30分鐘機體冷卻後，再進行機體清潔維護。

若機體發生下列狀況時，為正常現象：

現 象	原 因
烹調過程出現 間斷性噪音	間斷性噪音是水泵運作的聲音，這是正常現象。
蒸氣凝聚在百葉窗排氣口	烹調時爐腔內多餘蒸氣通過排氣口快速冷卻排出，但少部分蒸氣會凝聚在百葉窗排氣口處，這是正常現象。
電壓變動， 會影響烹調 時間及效果	當電壓在-10%至+5%的範圍變動時，蒸氣爐仍能運作，只是受電壓偏高或者偏低的影響，輸出功率相對升高或者降低，故烹調時間及效果會有變化，這是正常現象。
爐腔底部留有 積水	烹調時爐腔底部會留有少量積水，可使烹調過程中掉落之油滴、調味料及食物殘渣不至於在腔底結垢，這是正常現象，使用過後請以所附之吸水海棉清除積水。

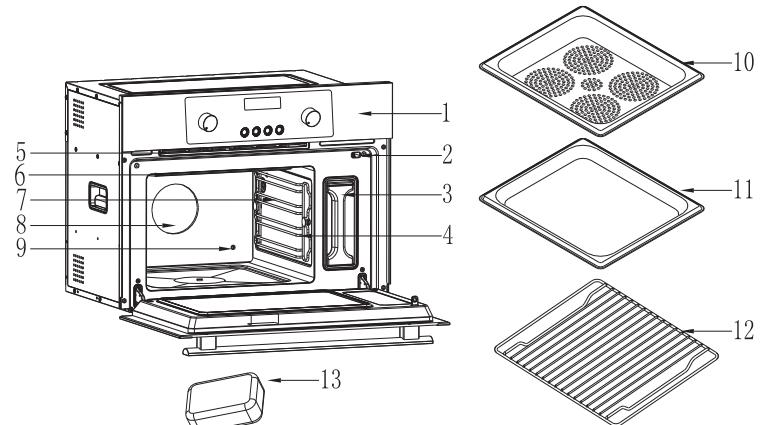
注意：

- 1.若蒸烤箱無法正常啟動，請檢查下列狀況：
  - 電源插頭是否插好；
  - 爐門是否關好；
  - 水箱是否安放到位；
  - 家中電源開關或保險絲是否跳閘或燒斷；
  - 兒童安全鎖是否被鎖住。
- 2.爐內無食物而蒸烤箱被偶然啟動：請立即打開爐門，停止其運作。

## 產品規格

型號	E8690
額定電壓及額定頻率	220V/60Hz
額定輸入功率	2060W
外形尺寸 (高×寬×深)	458mm×598mm×455mm
內腔尺寸 (高×寬×深)	240mm×370mm×340mm
內腔容積	28L
淨重	約25.5Kg

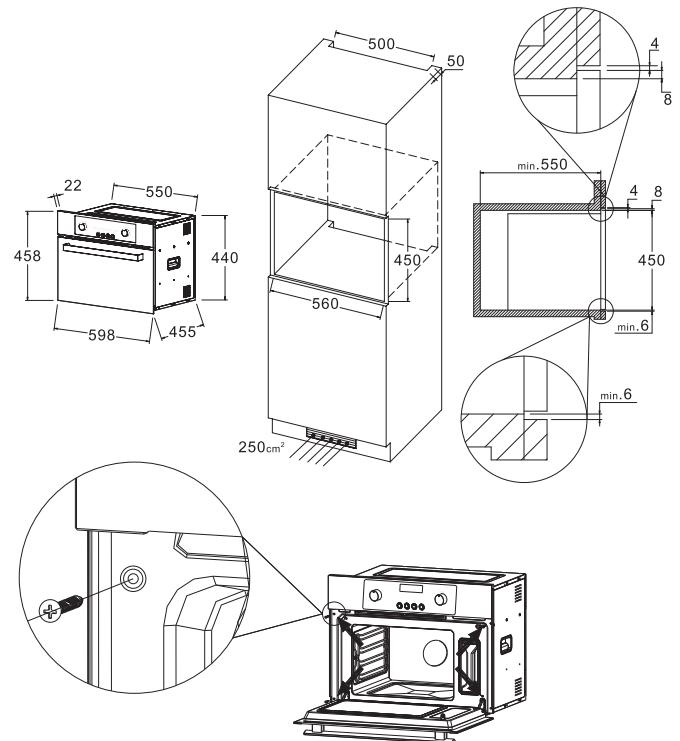
## 產品結構及配件說明



型號	部件名稱	功能簡介
1	控制面板	詳見控制面板說明。
2	門安全開關	爐門打開，蒸烤箱不能運作；爐門關上，蒸烤箱可以運作。
3	水箱	盛裝用來產生蒸氣的水。
4	層架	烹調食物時用的托架。
5	排氣窗	用於排出腔體多餘水蒸氣。
6	發熱管	產生熱量，加熱食物。
7	排氣口	排出腔體多餘的蒸氣。
8	旋風風扇	使腔體受熱均勻。
9	進氣口	蒸氣進入腔體。
10	烤盤	盛放要烹調的食物。
11	托盤	安裝在烤盤下面，用於接烹調食物時產生的油漬。
12	烤架	盛放要烹調的食物。
13	吸水海綿	用於清潔腔體的水蒸氣。

## 安裝須知

### 蒸烤箱的產品尺寸及安裝櫃體尺寸



### 安裝須知

- 安裝前請先將爐內配件全部取出。
- 安裝前請仔細查看產品是否有損壞、變形，開門是否順暢。如有損壞，請立刻聯絡經銷商或本公司服務中心。
- 此蒸烤箱較重，應放置於有足夠承托力的水平面上。
- 本產品須遠離高溫並安裝在通風良好、乾燥、無腐蝕性氣體的環境中使用。
- 為了防止觸電，必須確保此產品接地良好。

### 嵌入及組裝

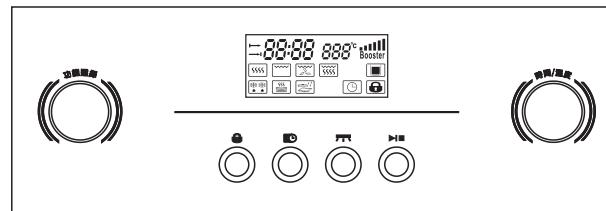
1. 請將蒸烤箱推入已開好尺寸的櫥櫃內，尺寸請參考安裝圖示說明。
2. 請先打開爐門及校準蒸烤箱位置，將四顆木頭螺絲釘穿過洞孔，固定於蒸烤箱及櫃體支撐柱上。

### 注意

1. 蒸烤箱櫃體背板與機體必須至少有 117 mm 的距離，以利產品周圍的空氣流通，也能避免造成櫃體家具損壞。（建議直接移除櫃體背板，散熱性更佳）
2. 承重板厚度必須為 18 mm 以上。

## | 操作面板說明 |

### 操作面板說明



圖示	功能說明
➡➡	預約
88:88	時間
888°	溫度
booster	運作狀態
	蒸煮功能
	燒烤功能
	旋風燒烤功能
	蒸烤功能
	解凍
	保溫
	高溫殺菌
	時鐘
	兒童安全鎖功能
	水位狀態

圖示	按鍵/旋鈕名稱	功能介紹
功能選擇	功能選擇	選擇不同的運作模式
時間/溫度	時間/溫度	1.增加或者減少時間的數值； 2.增加或者減少溫度的數值。
鎖	兒童安全鎖	防止兒童在沒有成人指導的情況下使用本產品
定时器	預約	1.調節當前時間； 2.選擇預約功能。
开关	爐燈	控制爐燈的開與關
▶■	確定/結束	1.啓動烹調程式； 2.取消正在進行的烹調程式。

功能介紹

功能介紹

圖示	功能說明	溫度設定	時間設定
	蒸煮功能	50~110°C	5~60min
	燒烤功能	120~200°C	5~60min
	旋風燒烤	120~200°C	5~60min
	蒸烤功能	120~200°C	5~60min
	解凍功能	60°C	5~60min
	保溫功能	60°C	5~60min
	除菌功能	110°C	20min

操作說明

調整時鐘

例如：調整時間為13時20分。

#### 操作步驟：

- 1.在待機狀態下，按【預約】鍵；
  - 2.小時位元閃爍，旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示13時，按【預約】鍵一次；
  - 3.分鐘位元閃爍，旋轉【時間/溫度】旋鈕到分鐘位元顯示20時，按【預約】鍵一次；
  - 4.上述步驟完成即完成時鐘調整。

※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，12秒後無操作將自動跳回待機，或重複按【確定/結束】鍵直接到待機狀態。



## 蒸煮功能

例如：設置烹調時間為20分鐘，90°C溫度的程式。

### 操作步驟：

- 1.在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【蒸煮功能】模式，按【確定/結束】鍵一次；
  - 2.旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示20時，按【確定/結束】鍵一次；
  - 3.旋轉【時間/溫度】旋鈕到顯示烹調溫度90度，按【確定/結束】鍵一次；
  - 4.上述步驟完成即啓動該功能。

※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，12秒後無操作將自動跳回待機，或重覆按【確定/結束】鍵直到待機狀態。



燒烤功能

例如：設置烹調時間為30分鐘，150°C溫度的程式。

## 操作步驟：

- 1.在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【燒烤功能】模式，按【確定/結束】鍵一次；
  - 2.旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示30時，按【確定/結束】鍵一次；
  - 3.旋轉【時間/溫度】旋鈕到顯示烹調溫度150度，按【確定/結束】鍵一次；
  - 4.上述步驟完成即啓動該功能。

※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，12秒後無操作將自動跳回待機，或重覆按【確定/結束】鍵直到待機狀態。



## 旋風燒烤功能

例如：設置烹調時間為35分鐘，190°C溫度的程式。

操作步驟：

1. 在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【旋風燒烤功能】模式，按【確定/結束】鍵一次；
2. 旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示35時，按【確定/結束】鍵一次；
3. 旋轉【時間/溫度】旋鈕到顯示烹調溫度190度，按【確定/結束】鍵一次；
4. 上述步驟完成即啓動該功能。

※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，12秒後無操作將自動跳回待機，或重複按【確定/結束】鍵直到待機狀態。



## 蒸烤功能

例如：設置烹調時間為45分鐘，200°C溫度的程式。

操作步驟：

1. 在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【蒸烤功能】模式，按【確定/結束】鍵一次；
2. 旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示45時，按【確定/結束】鍵一次；
3. 旋轉【時間/溫度】旋鈕到顯示烹調溫度200時，按【確定/結束】鍵一次；
4. 上述步驟完成即啓動該功能。

※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，12秒後無操作將自動跳回待機，或重複按【確定/結束】鍵直到待機狀態。

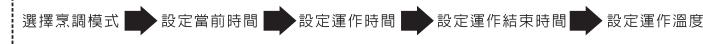


## 預約

例如：現在時間為13時30分，預約蒸煮功能運作40分鐘，運作溫度100攝氏度，結束時間為15時10分的烹調程式。

操作步驟：

1. 在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【蒸煮功能】模式，按【確定/結束】鍵一次；
2. 按【預約】鍵一次；
3. 設定當前時間：小時位閃爍，旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示13時，按【預約】鍵一次；分鐘位元閃爍，旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示30時，按【預約】鍵一次；
4. 設定運作時間：旋轉【時間/溫度】旋鈕到顯示40時，按【預約】鍵一次；
5. 設定運作結束時間：小時位閃爍，旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示15時，按【預約】鍵一次；分鐘位閃爍，旋轉【時間/溫度】旋鈕到分鐘位元顯示10時，按【預約】鍵一次；
6. 設置運作溫度，旋轉【時間/溫度】旋鈕到顯示100度，按【預約】鍵一次；
7. 上述步驟完成即啓動該功能。



10. 完成預約後按【預約】鍵一次，可以查詢預約啓動時間；

11. 設定完成後如果需要結束【預約】功能，可以按下【預約】鍵然後再按【確定/結束】鍵；

※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，12秒後無操作將自動跳回待機，或重複按【確定/結束】鍵直到待機狀態。

## 解凍

「解凍溫度固定為60°C無法作調整。」

例如：設置解凍時間為15分鐘的程式。

操作步驟：

1. 在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【解凍】模式，按【確定/結束】鍵一次；
2. 旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示15時，按【確定/結束】鍵一次；
3. 上述步驟完成即啓動該功能。

※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，6秒後無操作將自動跳回待機，或重複按【確定/結束】鍵直到待機狀態。



## 保溫

「保溫溫度固定為60°C無法作調整。」

例如：對食物保溫50分鐘。

操作步驟：

1. 在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【保溫】模式；
2. 旋轉【時間/溫度】旋鈕到小時位元顯示50時，按【確定/結束】鍵一次；
3. 上述步驟完成即啓動該功能。  
※若設定過程中欲取消執行，則於上述步驟中途停止，6秒後無操作將自動跳回待機，或重覆按【確定/結束】鍵直到待機狀態。



## 高溫除菌

「高溫除菌時間及溫度固定為20分鐘110°C無法作調整。」

例如：對餐具高溫除菌。

操作步驟：

1. 在待機狀態下，旋轉【功能選擇】旋鈕到【高溫除菌】模式；
2. 按【確定/結束】鍵二次；
3. 上述步驟完成即啓動該功能。  
※欲取消執行，則必須重覆按【確定/結束】鍵直到待機狀態。



## 兒童安全鎖功能

用來防止兒童在沒有成人指導的情況下使用蒸烤箱。

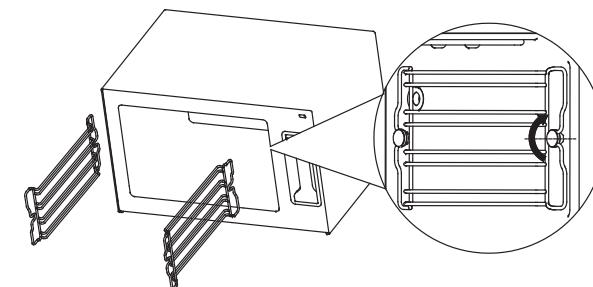
1. 設置兒童安全鎖功能：在待機狀態下，按【兒童安全鎖功能】鍵3秒，此時顯示幕【兒童安全鎖功能】圖示出現，蒸烤箱不能運作。
2. 解除兒童安全鎖功能：按住【兒童安全鎖功能】鍵3秒鐘；此時顯示幕【兒童安全鎖功能】圖示消失，蒸烤箱解除兒童安全鎖功能可以進行操作。



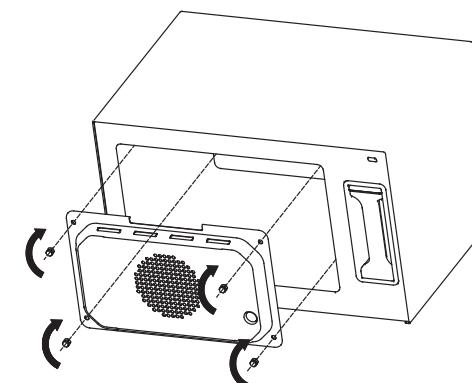
## 日常保養及清潔

### 層架與內隔熱罩拆卸

1. 順時針方向旋出固定左，右層架的4顆螺母，分別取出左，右層架；



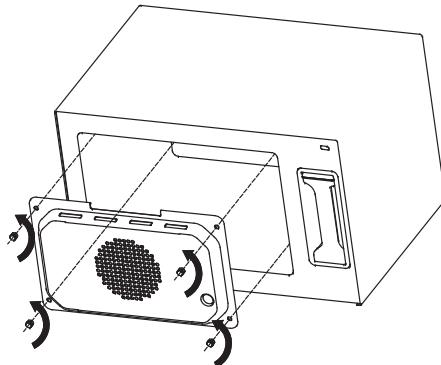
2. 順時針方向旋出固定內隔熱罩的4顆螺母，取出內隔熱罩；



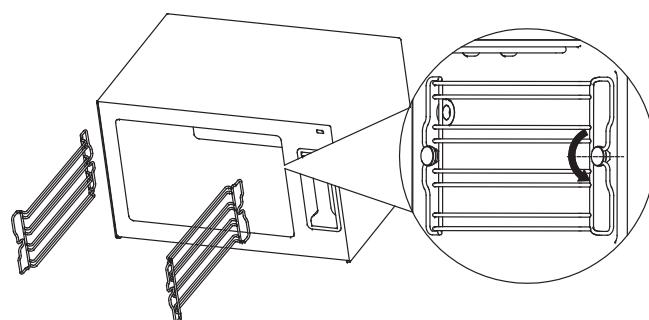
3. 清洗層架和內隔熱罩。

## 層架與內隔熱罩安裝

1.內隔熱罩裝按正確方向裝入腔體，用4顆配套螺母逆時針方向旋入固定內隔熱罩：



2.依次裝入左，右層架與腔體內，用配套螺母逆時針方向旋入固定層架：



## 注意：

切勿使用強酸強鹼類清潔劑、香蕉水、汽油石化類、研磨粉和金屬刷來清洗爐子的任何部位。

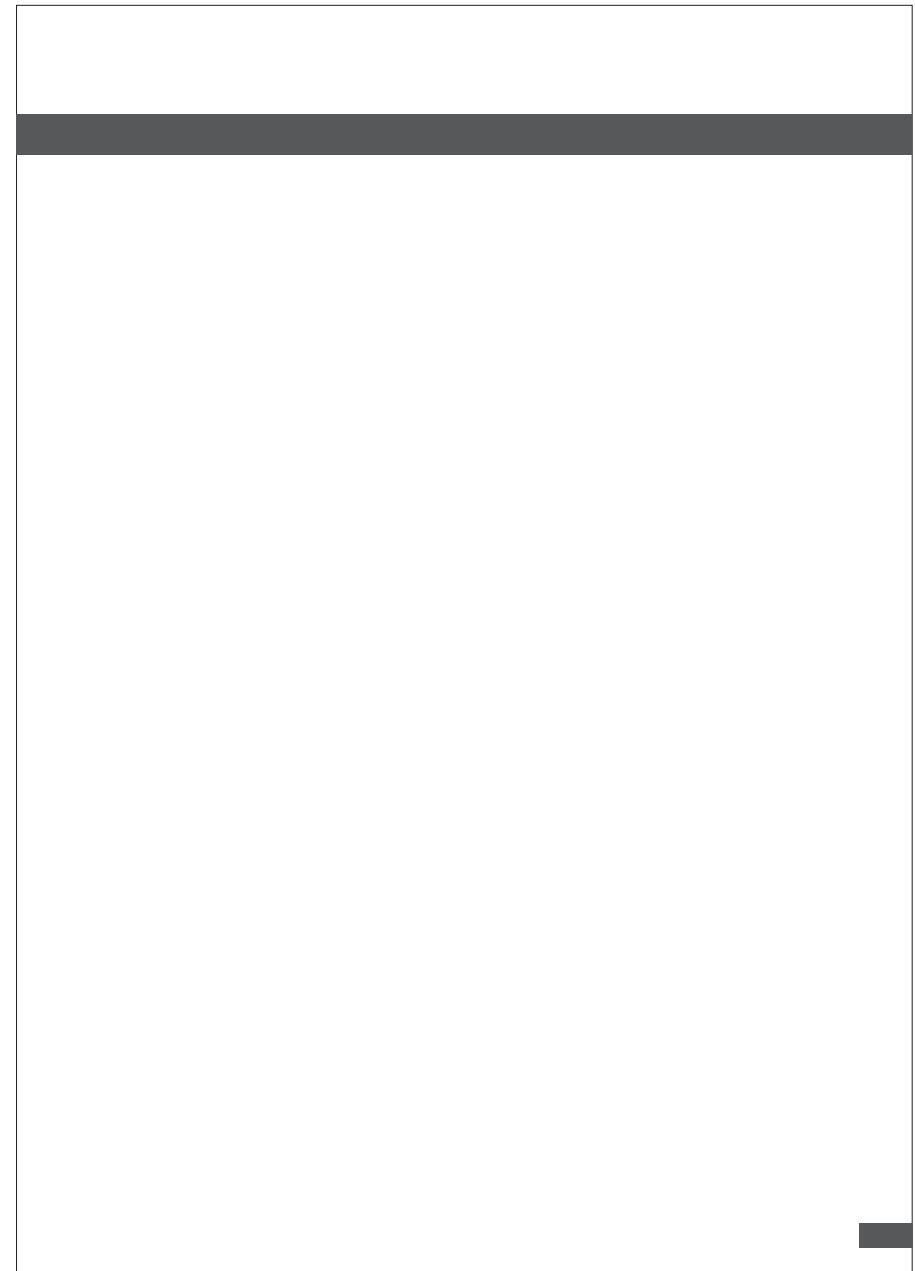
1. 清洗爐腔之前，須關閉蒸烤箱，並從插座上拔去電源線插頭。
2. 經常保持爐腔清潔。當食物或湯水濺到爐內壁時，可用濕布擦去。不宜用硬質物料，如爐內壁很髒則可使用軟性洗劑，切勿使用粗糙、磨損性的洗劑。
3. 蒸烤箱烹調用水建議使用純淨水或蒸餾水，若長期使用自來水，腔體內壁上會有水垢產生。
4. 家庭常規使用自來水，建議每3~6個月進行一次除水垢（實際清潔頻率根據水質硬度和使用頻率會有所增減），除垢方法為在水盒裝水，滴入少量食用醋然後清空腔體內部後啟動蒸煮功能，這樣食用醋可以有效清理蒸發盤和腔體蒸氣進氣口位置積留的水垢。
5. 水箱至少每月檢查一次，有必要時向外水平取出水箱，擦洗乾淨後放回原處。
6. 烹調完畢，需清理接水板及腔體內殘留的水。
7. 應經常清潔門的密封面，可用軟的乾布擦淨。
8. 如控制面板被弄濕，則請用軟的乾布擦拭，不能用粗糙、磨損性的洗滌劑來擦控制面板，擦控制面板時，請將電源切斷，以免誤操作。
9. 蒸烤箱若長期不用，應拔掉電源插頭，腔體內清潔乾淨後放在通風乾燥，沒有腐蝕性氣體的環境中。
10. 爐子發生故障，必須由本廠培訓的專業維修人員檢修，其他任何人拆修將是危險的。
11. 更換爐燈前必須斷開電源，打開機殼，爐燈要採用本公司的專用型號。
12. 不能用粗糙的清潔器或鋒利的金屬刮洗玻璃爐門，因為這樣會引起玻璃的破碎。
13. 在清潔烤盤、托盤器皿時，請用軟海棉或棉布，勿用硬質物料（比如金屬類物料），以免刮傷器皿，破壞保護層。
14. 處理並拋棄此產品時，應遵守當地環境管理條列。更多關於此產品的處理、回收、回收使用等資訊，請諮詢當地廢棄家電處理服務站，和當地城市的相關管理部門。

## 故障排除

故障現象	可能原因	排除辦法
螢幕不亮	1.蒸烤箱沒有接上電源 2.電源線不能正常運作	1.蒸烤箱接上電源(配有保險絲) 2.聯繫售後服務部
螢幕顯示異常	1.螢幕損壞 2.電路板電子元件損壞	聯繫售後服務部
烹調期間水或水蒸氣洩露出爐門	1.門沒有關緊 2.門的密封層破壞	1.重新把門關緊 2.聯繫售後服務部
爐門漏氣	1.門元件上的密封圈裝配不良 2.門鉤損壞	聯繫售後服務部
爐燈不亮	1.爐燈損壞 2.主電腦板損壞	聯繫售後服務部
風扇電機不運作	1.電機損壞 2.主電腦板損壞	聯繫售後服務部
按鍵失靈	1.導電橡膠按鍵裝配不良或損壞 2.電路板電子元件損壞	聯繫售後服務部
不出蒸氣	1.水管折到、堵塞或損壞 2.水泵損壞 3.注水系統密封不好	聯繫售後服務部

## 故障代碼及問題排除

	原因	原因說明	排除辦法
Er1	腔體高溫保護	腔體溫度感應器溫度高於220°C	聯繫售後服務部
Er2	蒸發盤高溫保護	腔體溫度感應器溫度高於180°C	聯繫售後服務部
Er3	腔體低溫保護	腔體溫度感應器溫度連續運作3分鐘低於30°C	聯繫售後服務部
Er4	蒸發盤低溫保護	蒸發盤溫度感應器溫度連續運作3分鐘低於30°C	聯繫售後服務部
Er5	感測器連接故障	腔體或蒸發盤感測器斷路	聯繫售後服務部
Er6	感測器感應故障	腔體或蒸發盤感測器短路	聯繫售後服務部



## 保證卡

- 自購買日起保固一年。正常使用下發生故障，可享  
櫻花服務人員Sakura Care免付費到府檢修；但購  
買之商品使用於營業用途、商業租賃或經第三人維  
修者，不在免費維修範圍內。
- 保證逾期如有故障或交換零件，酌收工本費。保證  
期限內如因天災、地變、不可抗拒之災禍或人為因  
素等，致使零件損壞，零件酌收材料費。
- 為了確保您的權益，請記得加蓋經銷商店章，並填  
寫購買(安裝)日期，妥善保管。
- 建議您上網<http://www.sakura.com.tw>/或撥打  
0800-021818服務專線註冊成為會員並登錄產品序  
號，以保障您的權益。

用戶姓名/

地 址/

品 名/

製造號碼/

安裝日期/

經 銷 處/



台灣櫻花股份有限公司

台中市大雅區42854雅潭路四段436號

服務專線 0800-021818

[www.sakura.com.tw](http://www.sakura.com.tw)

### 全省服務電話

台北 : (02)26942345  
基隆 :  
桃園 : (03)3522190

新竹:(03)5315112  
中彰投:(04)25658568  
嘉義:(05)2373826

台南:(06)3554563  
高雄:(07)7862555  
屏東:(08)7374777

宜蘭:(03)9518411  
花蓮:(03)8522346  
台東:(089)321547

澎湖:(06)9219133  
金門:(082)332040